

Ⓢ Alle elektrischen Anschlüsse dürfen nur von qualifiziertem Fachpersonal ausgeführt werden. Ⓢ All electrical connections must be made by a qualified person. Ⓢ Tous les raccordements électriques doivent être effectués par une personne qualifiée. Ⓢ Tutti i collegamenti elettrici devono essere eseguiti da una persona qualificata. Ⓢ Todas las conexiones eléctricas debe realizarla una persona cualificada. Ⓢ Todas as ligações elétricas devem ser feitas por um profissional qualificado. Ⓢ Όλες οι ηλεκτρικές συνδέσεις πρέπει να γίνονται από ειδικευμένο άτομο. Ⓢ Alle elektriske aansluitingen moeten worden uitgevoerd door een gekwalificeerde persoon. Ⓢ Alla elektriska anslutningar måste göras av en fackman. Ⓢ Ainoastaan tähän pätevä henkilö saa suorittaa sähköiset kytkennät. Ⓢ Alle tilkoblinger til strømmettet får kun foretas av kvalifiserte fagfolk. Ⓢ Alle elektriske tilslutninger skal udføres af en kvalificeret person. Ⓢ Veškerá elektrická přípoje musí být provedena kvalifikovanou osobou. Ⓢ Подключение всех электрических соединений должен выполнять квалифицированный специалист. Ⓢ Az összes elektromos csatlakoztatást szakképzett személynek kell végeznie. Ⓢ Wszystkie połączenia elektryczne muszą zostać wykonane przez wykwalifikowaną osobę. Ⓢ Všetky elektrické pripojky môže vytvoriť len kvalifikovaný odborný personál. Ⓢ Vse električne vezave sme izvesti le usposobljen strokovnjak. Ⓢ Tüm elektrik bağlantıları kalifiye bir kişi tarafından yapılmalıdır. Ⓢ Sve električne priključke mora izvršiti kvalificirana osoba. Ⓢ Toate conexiunile electrice trebuie făcute de o persoană calificată. Ⓢ Всички електрически свързвания трябва да се осъществят от квалифицирано лице. Ⓢ Kõik elektrilised ühendused peab teostama kvalifitseeritud isik. Ⓢ Visus elektros sujungimus turi atlikti kvalifikuotas specialistas. Ⓢ Visi elektriske savienojumi jāveic kvalificētai personai. Ⓢ Sve električne priključke treba obaviti kvalifikovano lice. Ⓢ Підключення всіх електричних з'єднань має виконувати кваліфікований спеціаліст. Ⓢ Барлық электр қосылымдарын білікті мамандар жүргізуі керек.



Ⓢ Anschlussklemme nicht im Lieferumfang enthalten. Die Installation darf nur von qualifiziertem Fachpersonal ausgeführt werden. Ⓢ Terminal block not included. Installation must be made by a qualified person. Ⓢ Bornier non inclus. L'installation doit être réalisée par une personne qualifiée. Ⓢ Morsettiera non inclusa. L'installazione deve essere eseguita da una persona qualificata. Ⓢ Bloque de terminales no incluido. La instalación debe realizarla una persona cualificada. Ⓢ Bloco Terminal não incluído. A instalação deve ser feita por um profissional qualificado. Ⓢ Δεν περιλαμβάνεται μονάδα τερματισμού. Η εγκατάσταση πρέπει να γίνει από ειδικευμένο άτομο. Ⓢ Aansluitblok niet inbegrepen. De installatie moet worden uitgevoerd door een gekwalificeerde persoon. Ⓢ Terminalblock ingår ej. Installationen måste skötas av en fackman. Ⓢ Terminaaliiliitin ei kuulu toimitukseen. Ainoastaan tähän pätevä henkilö saa suorittaa asennuksen. Ⓢ Tilkoblingsklemme følger ikke med. Installerings må foretas av kvalifiserte fagfolk. Ⓢ Tilslutningsklemme er ikke inkludert. Installation skal udføres af en kvalificeret person. Ⓢ Svorkovnica nie je súčasťou dodávky. Inštaláciu môže uskutočniť len kvalifikovaný odborný personál. Ⓢ Клеммная коробка не входит в комплект поставки. Монтаж светильника должен выполнять квалифицированный специалист. Ⓢ A sorfarcos nem tartozék. A felszerelést szakképzett személynek kell végeznie. Ⓢ Dostawa nie zawiera zacisku przyłączeniowego. Montaż musi zostać przeprowadzony przez wykwalifikowaną osobę. Ⓢ Svorkovnica nie je súčasťou dodávky. Inštaláciu môže uskutočniť len kvalifikovaný odborný personál. Ⓢ Príključna spojka ni vključena v obseg dostave. Namestitve sme izvesti le usposobljen strokovnjak. Ⓢ Bağlantı kutusu dahil değildir. Kurulum kalifiye bir kişi tarafından yapılmalıdır. Ⓢ Terminalni blok nije uključen. Instalaciju mora izvršiti kvalificirana osoba. Ⓢ Bloc terminal neinclus. Instalarea se va face de către o persoană calificată. Ⓢ В доставката не е включен клемен блок. Монтажът трябва да се извърши от квалифицирано лице. Ⓢ Klemmplokk ei kuulu komplekti. Paigaldamise peab teostama kvalifitseeritud isik. Ⓢ Terminalo blokas nepriđētas. Montāvimā gali atlikti tik kvalifikuotas specialistas. Ⓢ Spajlu bloks nav iekļauts. Uzstādīšanas darbi jāveic kvalificētai personai. Ⓢ Priključni blok nije uključen. Instalaciju treba obaviti kvalifikovano lice. Ⓢ Клемна коробка не входить в комплект постачання. Монтаж світельника має виконувати кваліфікований спеціаліст. Ⓢ Клеммалар блогы бирге берілмейді. Орнату жумыстарын білікті маман орындауы тиіс.

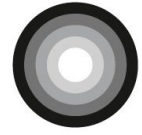


Ⓢ Vorsicht! Gefahr des elektrischen Schlags! Ⓢ Caution, risk of electric shock! Ⓢ Attention, risque de choc électrique! Ⓢ Attenzione, rischio di scosse elettriche! Ⓢ Precaución, riesgo de descarga eléctrica! Ⓢ Atenção, perigo de choque eléctrico! Ⓢ Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας! Ⓢ Voorzichtig, kans op elektrische schok! Ⓢ Warning, risk for elstø! Ⓢ Varoitus, sähköiskuvaara! Ⓢ Advarsel, fare for elektrisk støt! Ⓢ Forsigtig! Fare for elektrisk støt! Ⓢ Pozor, nebezpečí úrazu elektrickým proudem! Ⓢ Осторожно! Риск поражения электрическим током! Ⓢ Vigyázat! Aramütés veszélye! Ⓢ Ostrożnie, ryzyko porażenia prądem! Ⓢ Pozor, hrozí nebezpečnostv zásahu elektrickým proudem! Ⓢ Pozor, nevarnost električnega šoka! Ⓢ Dikkat, elektrik çarpması riski! Ⓢ Pozor, opasnost od strujnog udara! Ⓢ Atenție, risc de șoc electric! Ⓢ

Внимание, опасность от электрически удар! Ⓢ Ettevaatust, elektrilöögiht! Ⓢ Dèmesio, elektros smūgio pavojus! Ⓢ Uzmaniği, elektroşoka risks! Ⓢ Opres, opasnost od strujnog udara! Ⓢ Увага, можливе ураження струмом! Ⓢ Электр тогының!



Ⓢ Produkt der Schutzklasse I. Alle elektrisch leitfähigen, metallischen Gehäuseeile, die im Betrieb oder während der Wartung im Fehlerfall Spannung aufnehmen können, müssen durchgängig mit dem Schutzleiter verbunden sein. Ⓢ Product in protection class I. All electrically conductive, metallic housing parts that can absorb voltage during operation or during maintenance in the event of a fault must be continuously connected to the protective earthing conductor. Ⓢ Produit de la classe de protection I. Toutes les parties du boîtier en métal conductrices d'électricité qui, en cas de défaut, peuvent être sous tension pendant le fonctionnement ou la maintenance doivent être reliées en continu au conducteur de protection. Ⓢ Prodotto di classe di protezione I. Tutte le parti metalliche dell'alloggiamento elettricamente conduttive che, in caso di guasto, possono assorbire tensione durante il funzionamento o la manutenzione, devono essere costantemente collegate al conduttore di protezione. Ⓢ Producto con clase de protección I. Todas las piezas metálicas conductoras de electricidad de la carcasa que puedan absorber tensión durante el funcionamiento o el mantenimiento en caso de fallo deben estar conectadas de forma fija al conductor de protección a tierra. Ⓢ Produto da Classe de Proteção I. Todas as partes metálicas do invólucro que são condutoras de electricidade e que, em funcionamento ou durante a manutenção, podem estar sob tensão em caso de falha, devem estar continuamente ligadas ao condutor de proteção. Ⓢ Προϊόν κατηγορίας προστασίας I. Όλα τα ηλεκτρικά αγωγά, μεταλλικά μέρη του περιβλήματος που μπορούν να απορροφήσουν τάση κατά τη λειτουργία ή κατά τη συντήρηση σε περίπτωση σφάλματος πρέπει να συνδέονται συνεχώς με τον προστατευτικό αγωγό. Ⓢ Product van beschermingsklasse I. Alle elektrisch geleidende, metalen behuizingsdelen die in geval van storingen onder spanning kunnen komen te staan, tijdens bedrijf of tijdens onderhoud, moeten continu met de aardeleiding zijn verbonden. Ⓢ Produkt av skyddsklass I. Alla elektriskt ledande, metalliska husdelar som kan absorbera spänning under drift eller vid underhåll i händelse av fel måste vara kontinuerligt anslutna till skyddsledaren. Ⓢ Suojausluokan I tuote. Kaikki sähköä johtavat metalliset kotelon osat, jotka voivat ottaa jännitettä käytön tai huollon aikana vian sattuaessa, on kytkettävä jatkuvasti suojaohjtimeen. Ⓢ Produkt i beskyttelsesklasse I. Alle stråmledende og metalliske deler av huset som kan absorbere spenning under drift eller under vedlikehold i tilfelle feil, må alltid være koblet til jordledningen. Ⓢ Produkt i beskyttelsesklasse I. Alle elektrisk ledende, metalliske kabinetdele, der kan blive stråmførende i tilfælde af fejl, under drift eller vedligeholdelse, skal altid være forbundet til jordledningen. Ⓢ Výrobek třídy ochrany I. Všechny elektricky vodivé kovové části krytu, které mohou při provozu nebo údržbě v případě poruchy přijmout napětí, musí být trvale připojeny k ochrannému vodiči. Ⓢ Изделие класса защиты I. Все электропроводящие металлические части корпуса, на которые может произойти пробой напряжения во время работы или обслуживания в случае неисправности, должны быть постоянно подключены к защитному проводнику. Ⓢ I. védelmi osztályú termék. Minden elektromosan vezető, fém házrészt, amely üzem közben vágy meghibásodáskor karbantartás esetén feszültséget vehet fel, folyamatosan a védővezetőhöz kell csatlakoztatni. Ⓢ Produkt klasy ochrony I. Wszystkie metalowe części obudowy przewodzące prąd elektryczny, które w razie awarii podczasy eksploatacji lub konserwacji mogą znaleźć się pod napięciem, muszą być stale połączone z przewodem ochronnym. Ⓢ Výrobek triedy ochrany I. Všetky elektricky vodivé kovové části krytu, ktoré môžu absorbovať napätie počas prevádzky alebo počas údržby v prípade poruchy, musia byť nepretržite pripojené k ochrannému vodiču. Ⓢ Izdelek razreda zaštite I. Vsi električno prevodni, kovinski deli ohišja, ki lahko med obratovanjem ali vzdrževanjem v primeru okvare zajamejo napetost, morajo biti neprekinjeno povezani z ozemljitvenim kablom. Ⓢ Koruma sınıfı I olan ürün. Arza koşullarında, çalısma veya bakım sırasında akım taşıyabilecek tüm elektriksiz olarak iiletken metalik gövde parçaları sürekli şekilde koruma iiletkenine bağlanmalıdır. Ⓢ Proizvod razreda zaštite I. Svi električno vodljivi metalni dijelovi kućišta koji mogu primiti napon tijekom rada ili tijekom održavanja moraju u slučaju kvara biti trajno spojeni na zaštitni vodič. Ⓢ Prods din clasa de protecție I. Toate piesele metalice conductoare electric care pot absorbi tensiunea în timpul funcționării sau în timpul întreținerii în cazul unei defecțiuni trebuie conectate continuu la conductorul de protecție. Ⓢ Produkt ot klas na zaštita I. Všetchny elektroprovodimni, metalni časti na korpusa, koito pri povreda mogat da absorbirajut napreženje po vreme na работа ili pri poddržjka, trjaba neprekъsnato da bđdat svъrzani kъm zaštitnija provodnik. Ⓢ I kaitseklassi toode. Kõik elektrit juhtivad metallkorpusse osad, mis võivad töö või hoolduse ajal tekkiva riski korral pinge alla sattuda, peavad olema läbivalt kaitsejuhtiga ühendatud. Ⓢ I apsaugos klasės produktas. Visos elektrai laidžios, metalinės korpuso dalys, kurios gali sugerti įtampą eksploatacijos metu arba techninės priežiūros metu įvykus gedimui, turi būti nuolat prijungtos prie apsauginio laidininko. Ⓢ I aizsardzības klases produkts. Visām elektrovadošām, metāla korpusa daļām, kas darbības vai apkopes laikā bojājuma gadījumā var uztvert spriegumu, jābūt nepārtraukti savienotām ar aizsargvadītāju. Ⓢ Proizvod klase zaštite I. Svi električno provodni, metalni delovi kućišta koji tokom rada ili tokom održavanja u slučaju kvara mogu da apsorbuju napon moraju biti kontinuirano povezani



sa zaštitnim provodnikom. ⓂВиріб 1-ого класу захисту. Усі електропровідні металеві частини корпусу, які можуть опинитися під напругою під час роботи або під час технічного обслуговування в разі несправності, повинні бути постійно підключені до захисного провідника. ⓂҚорғаныс класының өнімі I. Жұмыс кезінде немесе техникалық қызмет көрсету кезінде ақаулар туындаған жағдайда кернеуді сңіре алатын барлық электр өткізгіш, металл корпус бөлшектері қорғаныс өткізгішке үздіксіз жалғануы керек.

Ⓜ Um die Gefahr einer Strangulierung zu verringern, muss die an der Leuchte angeschlossene flexible Zuleitung, sofern sich diese in Armreichweite befindet, direkt und fest an der Wand montiert werden. Ⓜ To reduce the risk of strangulation the flexible wiring connected to this luminaire shall be effectively fixed to the wall if the wiring is within arm's reach. Ⓜ Pour réduire le risque d'étranglement, le câblage flexible connecté à ce luminaire doit être correctement fixé au mur, dès lors que le câblage est à portée de main. Ⓜ Per ridurre il rischio di strangolamento, il cavo flessibile collegato a questo apparecchio di illuminazione deve essere efficacemente fissato alla parete se il cavo è a portata di mano. Ⓜ Para reducir el riesgo de estrangulamiento, el cableado flexible conectado a esta luminaria se debe fijar eficazmente a la pared si el cableado está al alcance del brazo. Ⓜ Para reduzir o risco de estrangulamento, a fiação flexível ligada a esta luminária deve ser eficazmente fixada à parede se a fiação estiver ao alcance de um braço. Ⓜ Για να μειωθεί ο κίνδυνος στραγγαλισμού, η εύκαμπτη καλωδίωση που συνδέεται με αυτό το φωτιστικό πρέπει να στερεώνεται κατάλληλα στον τοίχο, σε περίπτωση που υπάρχει εύκολη πρόσβαση στην καλωδίωση. Ⓜ Om het risico op verstikking te verminderen, moet de flexibele bedrading die op deze armatuur is aangesloten goed aan de muur worden bevestigd als de bedrading binnen handbereik is. Ⓜ För att minska risken för strypning ska de flexibla ledningarna som är anslutna till denna armatur effektivt fästas på väggen om ledningarna är inom armens räckvidd. Ⓜ Kuristumisriskin pienentämiseksi tähän valaisimeen liitetty joustavat johdot on kiinnitettävä seinään, jos johdot ovat käsivarren ulottuvilla. Ⓜ For å redusere risikoen for kvælning skal de fleksible ledningene som er koblet til denne armaturen festes effektivt til veggen dersom edningene er innenfor armens rekkevidde. Ⓜ For at mindske risikoen for kvælning skal de fleksible ledninger, der er tilsluttet dette armatur, være fastgjort korrekt til væggen, hvis ledningerne er inden for en arms rækkevidde. Ⓜ Aby se snížilo riziko uskrzení, musí být flexibilní kabeláž připojena k tomuto svítidlu řádně připevněna ke stěně, pokud je v dosahu ramene. Ⓜ Чтобы снизить риск удушения, гибкая проводка, подключенная к светильнику, должна быть эффективно прикреплена к стене, если такая проводка находится в пределах досягаемости рук. Ⓜ Na a vezeték karnyújtásnyira van, a főtásveszély csökkentése érdekében a lámpatesthez csatlakoztatott hajlékony vezetékeket hatékonyan a falhoz kell rögzíteni. Ⓜ Aby zmniejszyć ryzyko ewentualnego zadziernięcia, elastyczne okablowanie podłączone do tej oprawy należy trwale przymocować do ściany, jeżeli przewody znajdują się w zasięgu ręki. Ⓜ Aby sa znižilo riziko uskrtenia, flexibilné vedenie pripojené k tomuto svietidlu musí byť účinne pripevnené k stene v prípade, že je vedenie v dosahu ramena. Ⓜ Za zmanjšanje nevarnosti zadušitve je treba gibljivo napeljavo, priključeno na to svetilko, ustrezno pritrditi na steno, če je napeljava na dosegu roke. Ⓜ Boğulma riskini azaltmak için, bu armatüre bağlı esnek kablolar bir kolun erişebileceği mesafede ise duvara sağlam bir şekilde sabitlenmelidir. Ⓜ Kako bi se smanjio rizik od gušenja, fleksibilno ožičenje spojeno na ovo rasvjetno tijelo mora biti dobro pričvršćeno na zid ako je ožičenje nadohvat ruke. Ⓜ Pentru a reduce riscul de strangulare, cablajul flexibil conectat la acest corp de iluminat trebuie să fie fixat efectiv pe perete dacă acest cablaj este la îndemână în orice fel. Ⓜ За да се намали рискът от удушаване, гъвкавите проводници, свързани към това осветително тяло, трябва да бъдат добре фиксирани към стената, ако могат да бъдат достигнати с ръка. Ⓜ Lämpumisohu vähendamiseks tuleb valgusti painduv juhe seinale kinnitada, kui see on käeulatuses. Ⓜ Siekiant sumažinti riziką pasismaugti, iš šio šviestuvo išeinantys lankstūs laidai turi būti tinkamai pritvirtinti prie sienos (jei laidus bus galima pasiekti ištiesus ranką). Ⓜ Lai samazinātu nožņaugšanās risku, šīm gaismeklim pievienotā elastīgā elektroinstalācija ir efektīvi jāpiestiprina pie sienas, ja elektroinstalācija ir rokas stiepiena attālumā. Ⓜ Da bi se smanjio rizik od gušenja, fleksibilno ožičenje povezano sa ovim svetiljkama mora biti efikasno pričvršćeno na zid ukoliko je ožičenje nadohvat ruke. Ⓜ Щоб зменшити ризик удушання, гнучка проводка, під'єднана до цього світильника, має бути надійно прикріплена до стіни в місцях, де вона проходить на відстані руки. Ⓜ Туншығу қаупін азайту үшін осы шамға қосылған икемді сым, егер сым қол жететін жерде болса, қабырғаға мықтап бекітілуі керек.



LEDVANCE SASU  
CQM, 5 rue d'Altorf  
67120 Molsheim, France  
www.ledvance.com

G11205496  
10.09.24



Ⓜ LEDVANCE Ltd, Sterling House,  
810 Mandarin Court, Warrington,  
Cheshire, WA1 1GG,  
United Kingdom